


FORM PTO-1350 (REV. 5-93)		U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE		ATTORNEY'S DOCKET NUMBER VO-536	
TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US) CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. 371				U.S. APPLICATION NO. (If known, see 37 C.F.R. 1.5) 09/856032	
INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/EP99/03122		INTERNATIONAL FILING DATE 06 May 1999		PRIORITY DATE CLAIMED 16 November 1998	
TITLE OF INVENTION SECURITY ROOM FOR INFORMATION TECHNOLOGY FACILITIES					
APPLICANT(S) FOR DO/EO/US Hans-Jürgen FRASE et al.					
Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:					
1. <input checked="" type="checkbox"/> This is a FIRST submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.					
2. <input type="checkbox"/> This is a SECOND OR SUBSEQUENT submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.					
3. <input checked="" type="checkbox"/> This express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)) at any time rather than delay examination until the expiration of the applicable time limit set in 35 U.S.C. 371(b) and PCT Articles 22 and 39(1).					
4. <input checked="" type="checkbox"/> A proper Demand for International Preliminary Examination was made by the 19th month from the earliest claimed priority date.					
5. <input checked="" type="checkbox"/> A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))					
a. <input type="checkbox"/> is transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).					
b. <input checked="" type="checkbox"/> has been transmitted by the International Bureau.					
c. <input type="checkbox"/> is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).					
6. <input checked="" type="checkbox"/> A translation of the International Application into English (35 U.S.C. 371(c)(2)) including a translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)). (verified)					
7. <input checked="" type="checkbox"/> Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3))					
a. <input type="checkbox"/> are transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).					
b. <input type="checkbox"/> have been transmitted by the International Bureau.					
c. <input type="checkbox"/> have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.					
d. <input checked="" type="checkbox"/> have not been made and will not be made.					
8. <input type="checkbox"/> A translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).					
9. <input type="checkbox"/> An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)).					
10. <input checked="" type="checkbox"/> A translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).					
Items 11. to 16. below concern other document(s) or information included:					
11. <input checked="" type="checkbox"/> An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.					
12. <input type="checkbox"/> An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.					
13. <input checked="" type="checkbox"/> A FIRST preliminary amendment (11 pages).					
<input type="checkbox"/> A SECOND OR SUBSEQUENT preliminary amendment.					
14. <input checked="" type="checkbox"/> A substitute specification. (attached to a red ink marked-up version of the English language translation)					
15. <input type="checkbox"/> A change of power of attorney and/or address letter.					
16. <input checked="" type="checkbox"/> Other items or information:					
- Form PCT/IB/301					
- Form PCT/IB/304					
- Form PCT/IB/308					
- Form PCT/ISA/210 (English language version, 3 pages)					
- Transmittal of Substitute Specification					
- Certificate of Mailing by Express Mail (2 pages)					
- Return Receipt Postcard					

EXPRESS MAIL NO.: EL815474361US
 MAILED: 16 May 2001

U.S. APPLICATION NO. (if known, see 37 CFR 1.51) 097/856032		INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/EP99/03122		ATTORNEY'S DOCKET NUMBER VO-536		
17. <input checked="" type="checkbox"/> The following fees are submitted: BASIC NATIONAL FEE (37 CFR 1.492(a)(1)-(5)): Search Report has been prepared by the EPO or JPO \$ 860.00 International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482) \$ 690.00 No international preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482) but international search fee paid to USPTO (37 CFR 1.445(a)(2)) \$ 710.00 Neither international preliminary examination fee (37 CFR 1.482) nor international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO \$ 1,000.00 International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482) and all claims satisfied provisions of PCT Article 33(2)-(4) \$ 100.00				CALCULATIONS PTO USE ONLY		
ENTER APPROPRIATE BASIC FEE AMOUNT =				\$ 860.00		
Surcharge of \$130.00 for furnishing the oath or declaration later than <input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(e)).						
CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE			
Total claims	*12 - 20 =	0	X \$18.00			
Independent claims	2 - 03 =	0	X \$80.00			
MULTIPLE DEPENDENT CLAIM(S) (if applicable)			+ \$270.00			
TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS =				\$ 860.00		
Reduction of 1/2 for filing by small entity, if applicable. Verified Small Entity Statement must also be filed (Note 37 CFR 1.9, 1.27, 1.28).						
SUBTOTAL =				\$ 860.00		
Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than <input type="checkbox"/> 20 <input type="checkbox"/> 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(f)).				+		
TOTAL NATIONAL FEE =				\$ 860.00		
Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31). \$40.00 per property				+		
TOTAL FEES ENCLOSED =				\$ 860.00		
* Based upon entry of the First Preliminary Amendment.				Amount to be: refunded	\$	
				charged	\$	
a. <input checked="" type="checkbox"/> A check in the amount of \$860.00 to cover the above fee is enclosed. b. <input type="checkbox"/> Please charge my Deposit Account No. _____ in the amount of \$_____ to cover the above fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed. c. <input checked="" type="checkbox"/> The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. <u>19-3550</u> . A duplicate copy of this sheet is enclosed.						
NOTE: Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.494 or 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the application to pending status.						
SEND ALL CORRESPONDENCE TO: Pauley Petersen Kinne & Fejer 2800 West Higgins Road, Suite 365 Hoffman Estates, Illinois 60195 (847) 490-1400 Fax: (847) 490-1403						
				 SIGNATURE		
				Douglas H. Pauley NAME		
				33,295 REGISTRATION NUMBER		

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicants: Hans-Jürgen FRASE
Martin BÄHNER

Title: SECURITY ROOM FOR INFORMATION
TECHNOLOGY FACILITIES

Based Upon: PCT/EP99/03122

Express Mail No.: EL815474361US

Date of Deposit: 16 May 2001

FIRST PRELIMINARY AMENDMENT**Box PCT**

Assistant Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Dear Sir:

Please amend the subject application as follows to place this application
in better condition for examination:

In the claims, substitute the following Claims 1-7 (Amended) for the
pending Claims 1-7 from the PCT Article 36 Amendment:

1. (Amended) In a secure room for a device used in connection
with information technology, having fireproof side walls (2) with a door (5), a floor
(4) and a ceiling (3), wherein the side walls (2) are assembled from plate-shaped
individual elements (S, E) which are arranged side-by-side, are designed fireproof and

Based Upon: PCT/EP99/03122

extend from the floor (4) to the ceiling (3), wherein fireproof sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) are arranged in joints between the individual elements (S, D, E) having at least two fireproof layers (I, II, III), and the individual elements (S, D, E) are held against each other by a connection (2.9, 14) which pushes the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) together, the improvement comprising:

the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) having an expanding seal (2.5) when viewed in a cross section is arranged in a central area and expands in an event of a fire and arranged laterally therefrom high-temperature seals (2.5) which withstand temperatures up to several hundred degrees Centigrade, and

the individual elements (S, D, E) are constructed in layers with outside layers of steel (2.1, 3.2) arranged on exteriors of the individual elements (S, D, E) and with at least two of the layers (I, II, III) between them which withstand the temperatures up to several hundred degrees Centigrade.

2. (Amended) In the secure room in accordance with claim 1, wherein a sealing groove between areas at joints of the individual elements (S, D, E) is covered at least on one of two outer sides by a sealing tape (2.7).

Based Upon: PCT/EP99/03122

3. (Amended) In the secure room in accordance with claim 2, wherein the sealing groove is closed off with a sealing material (2.8) at least on one area adjoining the two outer sides.

4. (Amended) In the secure room in accordance with claim 3, wherein joint sides of the individual elements (S, D, E) have connecting tongues (2.4).

5. (Amended) In the secure room in accordance with claim 4, wherein the connection at the outer coverings (2.1, 3.1) has connecting elements (2.9) in the area of the sealing grooves which have grooves, open at the sides and tapering conically toward the top, and closure elements (14) which taper toward the top can be placed on the connecting elements (2.9) of the adjoining individual elements (S, D, E) with lateral bevels and can be clampingly fixed in place.

6. (Amended) In the secure room in accordance with claim 5, wherein undersides of the side walls (2) are inserted into U-shaped floor profiles (2.3) open toward the top, and the seals and the connection (2.9, 14) are covered at least on an inside of the secure room with profiled linings (15).

Based Upon: PCT/EP99/03122

7. (Amended) In the secure room in accordance with claim 6, wherein a cable duct (19) for passing cables is installed in at least one side wall element (S) which has an outer packing frame (19.2) with sealing modules (19.1) received therebetween, and the sealing modules (19.1) have feed-through openings for the cables, and have inner walls in removable layers to adapt diameters of the feed-through openings to various cable diameters.

Please add the following new claims:

8. In the secure room in accordance with claim 1, wherein a sealing groove between areas at joints of the individual elements (S, D, E) is closed off with a sealing material (2.8) at least on one area adjoining the two outer sides.

9. In the secure room in accordance with claim 1, wherein joint sides of the individual elements (S, D, E) have connecting tongues (2.4).

10. In the secure room in accordance with claim 1, wherein the connection at the outer coverings (2.1, 3.1) has connecting elements (2.9) in an area of sealing grooves which have grooves, open at sides and tapering conically toward the top, and closure elements (14) which taper toward the top can be placed on the

Based Upon: PCT/EP99/03122

connecting elements (2.9) of the adjoining individual elements (S, D, E) with lateral bevels and can be clampingly fixed in place.

11. In the secure room in accordance with claim 1, wherein undersides of the side walls (2) are inserted into U-shaped floor profiles (2.3) open toward the top, and the seals and the connection (2.9, 14) are covered at least on an inside of the secure room with profiled linings (15).

12. In the secure room in accordance with claim 1, wherein a cable duct (19) for passing cables is installed in at least one side wall element (S) which has an outer packing frame (19.2) with sealing modules (19.1) received therebetween, and the sealing modules (19.1) have feed-through openings for the cables, and have inner walls in removable layers to adapt diameters of the feed-through openings to various cable diameters.

On a separate page, please add the following Abstract of the Disclosure:

Based Upon: PCT/EP99/03122

ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A security room for information technology facilities, which exhibits fireproof side walls having a sealing door, a floor and a ceiling. Sealing of the room against heat effects in case of a fire is essentially fostered by the fact that at least the side walls are assembled in a modular manner from individual fireproof members which are laid side-by-side and are in the form of panels extending from floor to ceiling. In addition, fireproof sealing members are placed between the edges of the individual members. The individual members are held together by connecting elements which compress the sealing elements.

Based Upon: PCT/EP99/03122

REMARKS

Applicants respectfully request entry of the above Preliminary Amendment to place this Patent Application in better form for examination and prosecution before the U.S. Patent and Trademark Office.

The claims have been amended to eliminate multiple dependent claims and to more definitely and fully claim the subject matter of Applicants' invention. Applicants urge that the above Preliminary Amendment introduces no new matter into this Patent Application.

Applicants sincerely believe that this Patent Application is now in condition for examination and prosecution before the U.S. Patent and Trademark Office.

Respectfully submitted,



Douglas H. Pauley
Regis. No. 33,295

Pauley Petersen Kinne & Fejer
2800 West Higgins Road
Suite 365
Hoffman Estates, Illinois 60195
(847) 490-1400
FAX (847) 490-1403

Based Upon: PCT/EP99/03122

VERSION WITH MARKINGS TO SHOW CHANGES MADE

1. (Amended) [A] In a secure room for [devices] a device used in connection with information technology, having fireproof side walls (2) with a door (5), a floor (4) and a ceiling (3), wherein the side walls (2) are [put together] assembled from plate-shaped individual elements (S, E) which are arranged side-by-side, are designed [to be] fireproof and extend from the floor (4) to the ceiling (3), wherein fireproof sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) are arranged in [the] joints between the individual elements (S, D, E) having at least two fireproof layers (I, II, III), and the individual elements (S, D, E) are held against each other by [connecting means] a connection (2.9, 14)[,] which [push] pushes the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) together, the improvement comprising:

[characterized in that]

the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) [have] having an expanding seal (2.5) [which,] when viewed in a cross section[,] is arranged in [the] a central area and expands in [case] an event of a fire and[,] arranged laterally therefrom[,] high-temperature seals (2.5) which withstand [the development of] temperatures up to several hundred degrees [C] Centigrade, and

the individual elements (S, D, E) are constructed in layers with outside layers of steel (2.1, 3.2) arranged on [their] exteriors of the individual elements (S, D,

Based Upon: PCT/EP99/03122

E) and with at least two of the layers (I, II, III) between them[,] which withstand the [development of] temperatures up to several hundred degrees [C] Centigrade.

2. (Amended) [The] In the secure room in accordance with claim 1, wherein a

[characterized in that

the] sealing groove between [the] areas at [the] joints of the individual elements (S, D, E) is covered at least on one of [the] two outer sides by [means of] a sealing tape (2.7) [covering the sealing groove].

3. (Amended) [The] In the secure room in accordance with [one of the preceding claims,

characterized in that] claim 2, wherein

the sealing groove is closed off with a sealing material (2.8) at least on one [of its areas] area adjoining the two [outsides] outer sides.

4. (Amended) [The] In the secure room in accordance with [one of the preceding claims,

characterized in that

Based Upon: PCT/EP99/03122

the] claim 3, wherein joint sides of the individual elements (S, D, E) [are provided with] have connecting tongues (2.4).

5. (Amended) [The] In the secure room in accordance with [one of the preceding claims,

characterized in that] claim 4, wherein

the connection [means] at the outer coverings (2.1, 3.1) [have] has connecting elements (2.9) in the area of the sealing grooves, which have grooves[,]
open at the sides and tapering conically toward the top, and

closure elements (14)[,] which taper toward the top[,]
can be placed on the connecting elements (2.9) of the adjoining individual elements (S, D, E) [by means of] with lateral bevels and can be clampingly fixed in place.

6. (Amended) [The] In the secure room in accordance with [one of the preceding claims,

characterized in that

the] claim 5, wherein undersides of the side walls (2) are inserted into U-shaped floor profiles (2.3)[,] open toward the top, and

the seals and the connection [means] (2.9, 14) are covered[,]
at least on [the] an inside of the secure room[,]
with profiled linings (15).

Based Upon: PCT/EP99/03122

7. (Amended) [The] In the secure room in accordance with [one of the preceding claims,

characterized in that] claim 6, wherein

a cable duct (19) for passing cables [through] is installed in at least one side wall element (S)[,] which has an outer packing frame (19.2) with sealing modules (19.1) received therebetween, and

the sealing modules (19.1) have feed-through openings for the cables, [which] and have inner walls [which can be removed] in [the manner of onion] removable layers [in order] to adapt [the] diameters of the feed-through openings to [the] various cable diameters.

JAN MCLIN CLAYBERG

PATENT AND TECHNICAL TRANSLATION

JAN MCLIN CLAYBERG *
OLAF BEXHOEFT **

ACCREDITED BY AMERICAN TRANSLATORS ASSOCIATION
* GERMAN AND FRENCH TO ENGLISH
** ENGLISH TO GERMAN

5316 LITTLE FALLS ROAD
ARLINGTON, VIRGINIA 22207
TELEPHONE (703) 533-0333
TELECOPIER (703) 533-0334
E-MAIL: JMC@CLAYBERG.COM

May 7, 2001

DECLARATION

The undersigned, Olaf Bexhoeft, hereby states that he is well acquainted with both the English and German languages and that the attached is a true translation to the best of his knowledge and ability of the German text of PCT/EP99/03122, filed 05/06/99 and published on 05/25/00 as WO 00/29686 in the name of FRASE et al., and of four replacement pages of specification and three replacement pages of claims.

The undersigned further declares that the above statement is true; and further, that this statement was made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or document or any patent resulting therefrom.


Olaf Bexhoeft

EXPRESS MAIL NO. EL815474361 US

MAILED 16 MAY 2001

001503-041501
TESTED - 05/09/01

- 1 -

New Preamble of the Specification (replaces pages 1 to 3 of the original specification)

5 Security Room For Information Technology Facilities

10 The invention relates to a secure room for devices in connection with information technology, having fireproof side walls with a door, a floor and a ceiling, wherein the side walls are put together from plate-shaped individual elements, which are arranged side-by-side, are designed to be fireproof and extend from the floor to the ceiling, fireproof sealing elements are arranged in the joints between the individual elements having at least two fireproof layers, and the individual elements are held against each other by connecting means, which push the sealing elements together.

Such a secure room is recited in GB-A 504 255. In this known secure room made of insulated wall elements placed next to

AMENDED PAGE

each other, the wall elements have several fire-protecting layers, which have been inserted into a metal frame of an E-shaped profiled cross section. Sealing strips, inserted into dovetail- shaped grooves or fastened by screws or rivets, have been inserted between the metallic profiled frame sections made, for example, of aluminum. Asbestos has been identified as the material for the wall elements and the seals.

A fire protection material for use in fire-protection grooves is disclosed in DE-U 297 10 462, which is intended to assure great imperviousness against fluids, great stability against tension and pressure without the formation of cracks, and impermeability to fire and smoke in case of fire. A glass fiber material, to which expanded graphite has been applied, is identified as the preferred carrier material.

A layered structure of individual elements is shown in EP-A 0 458 560.

In accordance with EN 1047, a secure room of this type is intended to assure, inter alia in case a fire occurs, that the information technology devices are not destroyed over a defined

AMENDED PAGE

period of time, for example 90 minutes, and can continue to operate in order to secure important control functions and data.

The object of the invention is based on making available a secure room of the type mentioned at the outset, which assures the required security for information technology devices

5 and can be simply constructed.

This object is attained by means of the characteristics of claim 1. In accordance therewith it is provided that the sealing

09563-0360
T09T80-2E09860

AMENDED PAGE

elements have an expanding seal which, viewed in cross section, is arranged in the central area and expands in case of fire and, arranged laterally therefrom, high-temperature seals which withstand the development of temperatures up to several hundred degrees C, and that the individual elements are constructed in layers with outside layers of steel arranged on their exteriors and with at least two layers between them, which withstand the development of temperatures up to several hundred degrees C.

With such a construction the connecting points between the individual wall elements in particular, which are endangered in case of fire, are fireproofed, as well as sealed against corrosive combustion gases and moisture, so that a temperature increase in the interior of the secure room is counteracted. Moreover, a seal against corrosive combustion gases and moisture is assured.

An additional protection against the effects of temperature in the joint areas of the wall elements is achieved in that the sealing groove between the areas at the joints of the individual elements is covered at least on one of the two outer sides by means of a sealing tape

AMENDED PAGE

covering the sealing groove, and furthermore, in that the sealing groove is closed off with a sealing material at least on one of its areas adjoining the two outsides.

The transition between the individual elements with a satisfactory sealing effect is aided in that the joint sides of the individual elements are provided with connecting tongues.

09356032.031601
T09130.23095860

AMENDED PAGE

A solid simple connection between the individual elements, wherein the sealing elements are pressed together for increasing the sealing effect and furthermore harmful changes in the wall elements are prevented, is achieved in that the connection means at the outer coverings have connecting elements in the area of the sealing grooves, which have grooves, open at the sides and tapering conically toward the top, and that closure elements, which taper toward the top, can be placed on the connecting elements of adjoining individual elements by means of lateral bevels and can be clampingly fixed in place.

Furthermore, steps are advantageous for simple mounting and definite solid orientation of the wall elements, wherein the undersides of the side walls are inserted into U-shaped floor profiles, open toward the top, and wherein the seals and the connection means are covered, at least on the inside of the secure room, with profiled linings.

AMENDED PAGE

- 1 -

New Claims

1. A secure room for devices in connection with information technology, having fireproof side walls (2) with a door (5), a floor (4) and a ceiling (3), wherein the side walls (2) are put together from plate-shaped individual elements (S, E) which are arranged side-by-side, are designed to be fireproof and extend from the floor (4) to the ceiling (3), fireproof sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) are arranged in the joints between the individual elements (S, D, E) having at least two fireproof layers (I, II, III), and the individual elements (S, D, E) are held against each other by connecting means (2.9, 14), which push the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) together,

characterized in that

the sealing elements (2.5, 2.6, 2.7, 2.8) have an expanding seal (2.5) which, viewed in cross section, is arranged in the central area and expands in case of fire and, arranged laterally

AMENDED PAGE

therefrom, high-temperature seals (2.5) which withstand the development of temperatures up to several hundred degrees C, and

095603-031604
TOP SECRET

AMENDED PAGE

15

the individual elements (S, D, E) are constructed in layers with outside layers of steel (2.1, 3.2) arranged on their exteriors and with at least two layers (I, II, III) between them, which withstand the development of temperatures up to several hundred degrees C.

2. The secure room in accordance with claim 1,

characterized in that

the sealing groove between the areas at the joints of the individual elements (S, D, E) is covered at least on one of the two outer sides by means of a sealing tape (2.7) covering the sealing groove.

3. The secure room in accordance with one of the preceding claims,

characterized in that

the sealing groove is closed off with a sealing material (2.8) at least on one of its areas adjoining the two outsides.

4. The secure room in accordance with one of the preceding claims,

characterized in that

the joint sides of the individual elements (S, D, E) are provided with connecting

tongues (2.4).

5. The secure room in accordance with one of the preceding claims,

characterized in that

the connection means at the outer coverings (2.1, 3.1) have connecting elements

(2.9) in the area of the sealing grooves, which have grooves, open at the sides and tapering

conically toward the top, and

closure elements (14), which taper toward the top, can be placed on the connecting elements (2.9) of adjoining individual elements (S, D, E) by means of lateral bevels and can be clampingly fixed in place.

6. The secure room in accordance with one of the preceding claims,

characterized in that

the undersides of the side walls (2) are inserted into U- shaped floor profiles (2.3),

open toward the top, and

the seals and the connection means (2.9, 14) are covered, at least on the inside of

the secure room, with profiled linings (15).

7. The secure room in accordance with one of the preceding claims,

characterized in that

096602309860
591001601
T091002309860

a cable duct (19) for passing cables through is installed in at least one side wall element (S), which has an outer packing frame (19.2) with sealing modules (19.1) received therebetween, and

the sealing modules (19.1) have feed-through openings for the cables, which have inner walls which can be removed in the manner of onion layers in order to adapt the diameters of the feed-through openings to the various cable diameters.

1/3

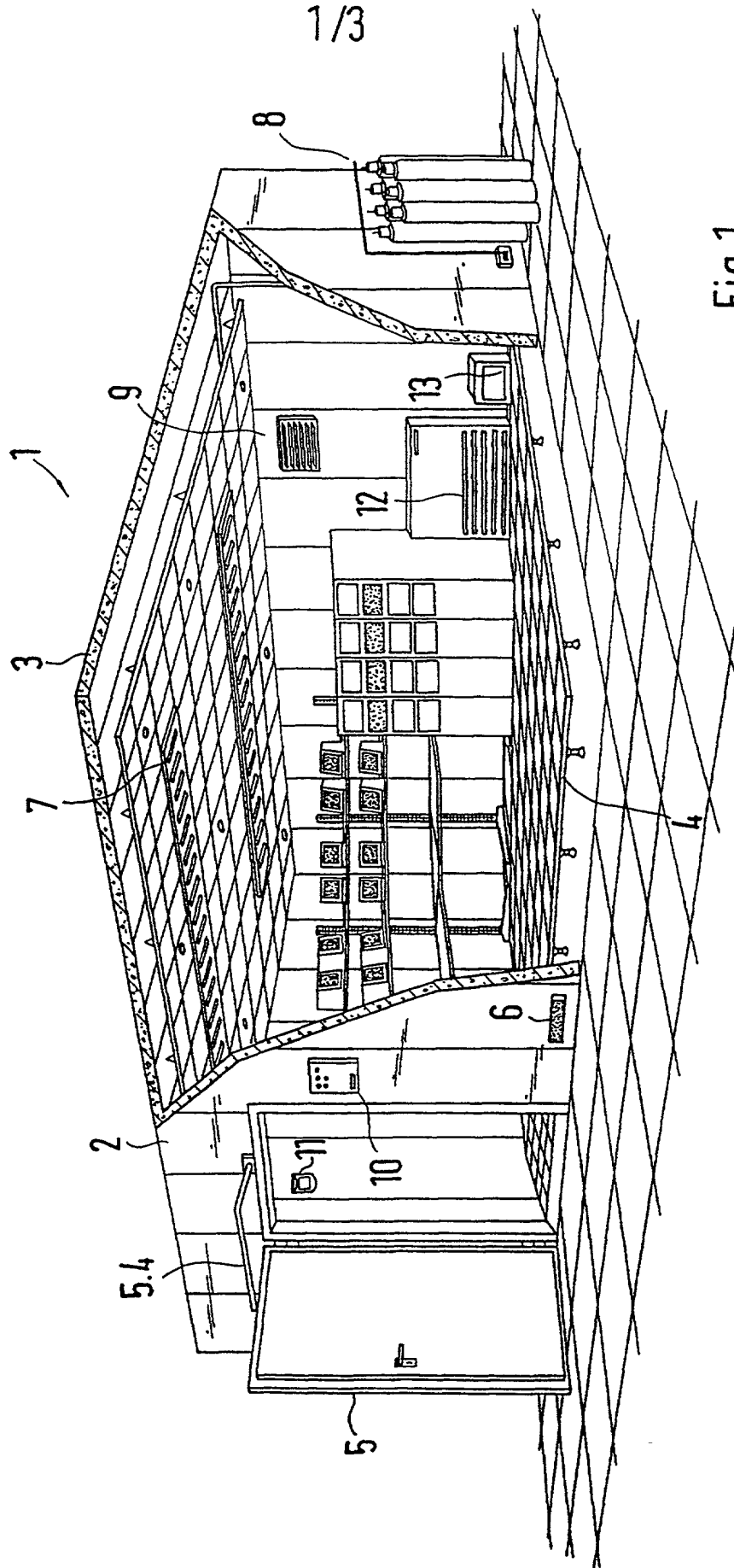


Fig. 1

FIG. 1

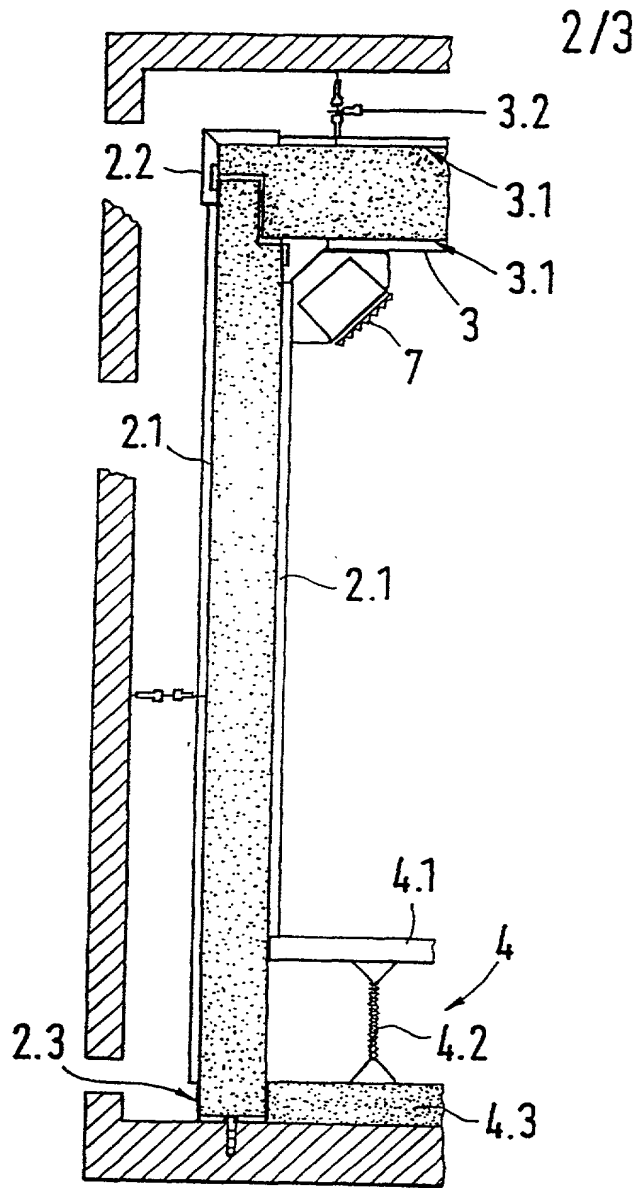


Fig. 2

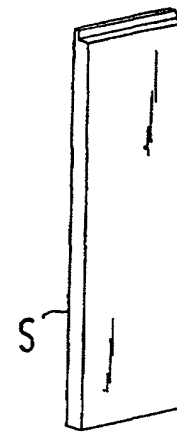


Fig. 3a

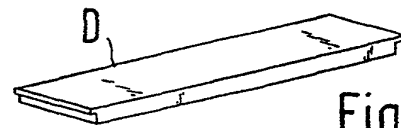


Fig. 3b

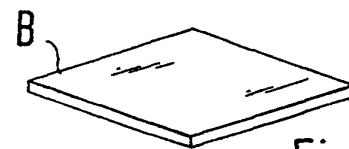


Fig. 3c

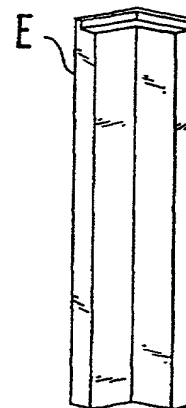


Fig. 3d

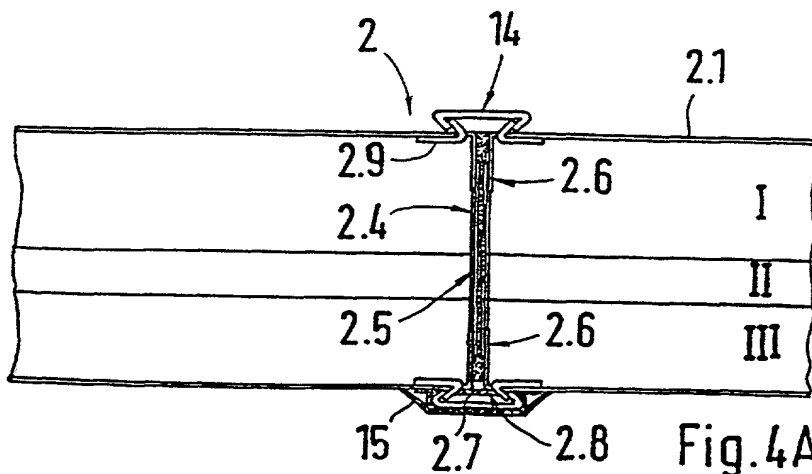


Fig. 4A

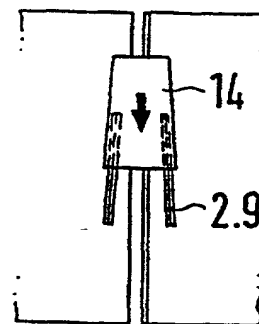


Fig. 4B

3/3

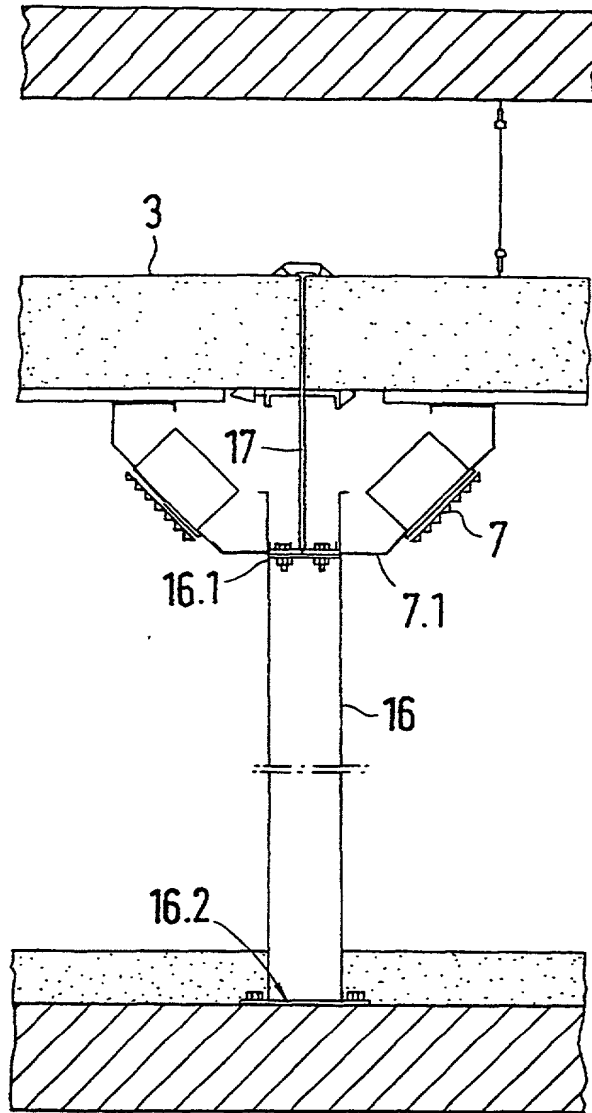


Fig. 5

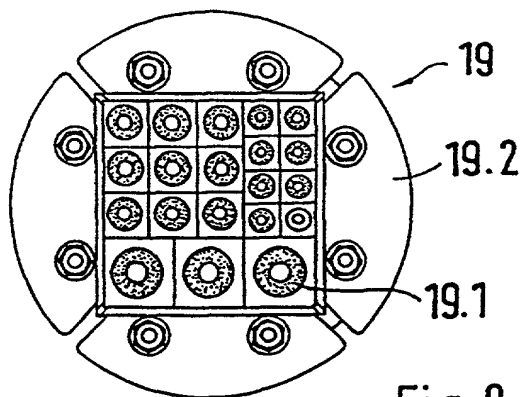


Fig. 8

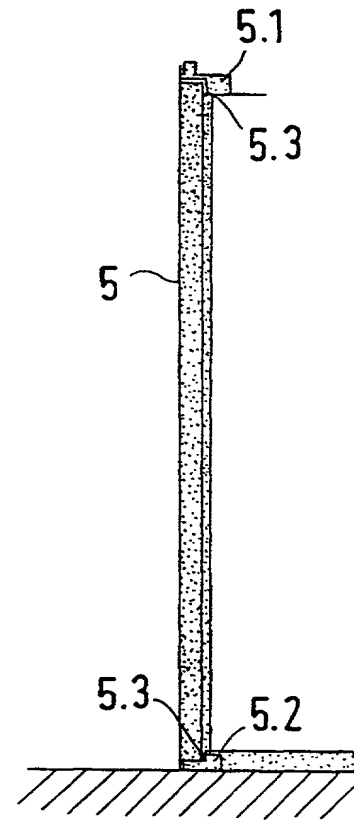


Fig. 6

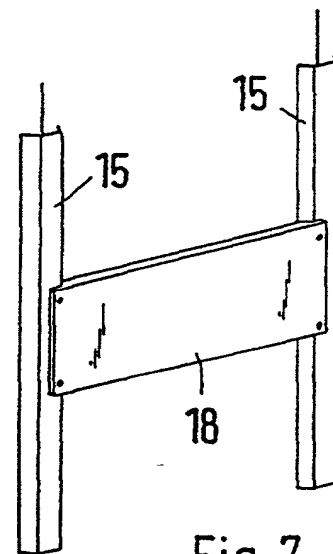


Fig. 7

09856632, 081601

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

SICHERHEITSRAUM FÜR INFORMATIONSTECHNISCHE EINRICHTUNGEN

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

☒ hier beigefügt ist.

☐ am _____ unter der

Anmeldungsseriennummer _____

eingereicht wurde und am _____
abgeändert wurde (falls tatsächlich
abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

SECURITY ROOM FOR INFORMATION TECHNOLOGY FACILITIES

the specification of which

(check one)

☒ is attached hereto.

☐ was filed on _____ as

Application Serial No. _____

and was amended on _____
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

00655033 "001501
T09780"

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

Priority Claimed

<u>198 52 724.1</u> (Number) (Nummer)	<u>Germany</u> (Country) (Land)	<u>16 November 1998</u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
<u>PCT/EP99/03122</u> (Number) (Nummer)	<u>PCT</u> (Country) (Land)	<u>06 May 1999</u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein
<u> </u> (Number) (Nummer)	<u> </u> (Country) (Land)	<u> </u> (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht)	<input type="checkbox"/> Yes Ja	<input type="checkbox"/> No Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT Internationale Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

<u>None</u>	<u>None</u>	<u>None</u>
<u>(Application Serial No.)</u> (Anmeldeseriennummer)	<u>(Filing Date)</u> (Anmeldedatum)	<u>(Status)</u> (patentiert, anhangig aufgegeben)
<u>None</u>	<u>None</u>	<u>(Status)</u> (patented, pending, abandoned)
<u>(Application Serial No.)</u> (Anmeldeseriennummer)	<u>(Filing Date)</u> (Anmeldedatum)	<u>(Status)</u> (patentiert, anhangig aufgegeben)
		<u>(Status)</u> (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

VERIFIED STATEMENT CLAIMING SMALL ENTITY STATUS
(37 CFR 1.9(f) & 1.27(d))-SMALL BUSINESS CONCERN

Docket Number
VO-536
Applicant or Patentee: Hans-Jürgen FRASE et al.

Serial or Patent No.: _____

Filed or Issued: _____

Title: SECURITY ROOM FOR INFORMATION TECHNOLOGY FACILITIES

I hereby declare that I am

- ☐ the owner of the small business concern identified below:
☒ an official of the small business concern empowered to act on behalf of the concern identified below:

NAME OF SMALL BUSINESS CONCERN Otto Lampertz GmbH & Co. KGADDRESS OF SMALL BUSINESS CONCERN In der Aue 2D-57584 Wallmenroth, Germany

I hereby declare that the above identified small business concern qualifies as a small business concern as defined in 13 CFR 121.12, and reproduced in 37 CFR 1.9(d), for purposes of paying reduced fees to the United States Patent and Trademark Office, in that the number of employees of the concern, including those of its affiliates, does not exceed 500 persons. For purposes of this statement, (1) the number of employees of the business concern is the average over the previous fiscal year of the concern of the persons employed on a full-time, part-time or temporary basis during each of the pay periods of the fiscal year, and (2) concerns are affiliates of each other when either, directly or indirectly, one concern controls or has the power to control the other, or a third party or parties controls or has the power to control both.

I hereby declare that rights under contract or law have been conveyed to and remain with the small business concern identified above with regard to the invention described in:

- ☒ the specification filed herewith with title as listed above.
☐ the application identified above.
☐ the patent identified above.

If the rights held by the above identified small business concern are not exclusive, each individual, concern or organization having rights in the invention must file separate verified statements averring to their status as small entities and that no rights to the invention are held by any person, other than the inventor, who would not qualify as an independent inventor under 37 CFR 1.9(c) if that person made the invention, or by any concern which would not qualify as a small business concern under 37 CFR 1.9(d) or a nonprofit organization under 37 CFR 1.9(e).

Each person, concern or organization having any rights in the invention is listed below:

- ☒ no such person, concern or organization exists.
☐ each such person, concern or organization is listed below:


Separate verified statements are required from each named person, concern or organization having rights to the invention averring to their status as small entities. (37 CFR 1.27)

I acknowledge the duty to file, in this application or patent, notification of any change in status resulting in loss of entitlement to small entity status prior to paying, or at the time of paying, the earliest of the issue fee or any maintenance fee due after the date on which status as a small entity is no longer appropriate. (37 CFR 1.28(b)).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, any patent issuing thereon, or any patent to which this verified statement is directed.

NAME OF PERSON SIGNING _____

TITLE OF PERSON IF OTHER THAN OWNER _____

ADDRESS OF PERSON SIGNING In der Aue 2, D-57584 Wallmenroth, GermanySIGNATURE  DATE 12.05.01

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer antühren)

Thomas W. Speckman
Regis. No. 22,617
Maxwell J. Petersen
Regis. No. 32,772
Mark E. Fejer
Regis. No. 34,817
Nick C. Kottis
Regis. No. 31,974
Eric T. Krischke
Regis. No. 42,769
Douglas H. Pauley
Regis. No. 33,295
Charles C. Kinne
Regis. No. 31,631
Kevin D. Erickson
Regis. No. 38,736
Roland W. Norris
Regis. No. 32,799
Melanie I. Rauch
Regis. No. 40,924

Telefongespräche bitte richten an:
(Name und Telefonnummer)
Douglas H. Pauley (847) 490-1400
Postanschrift:

Pauley Petersen Kinne & Fejer
2800 W. Higgins Road, Suite 365
Hoffman Estates, IL 60195

BEVOLLMÄCHTIGUNG DER ANWÄLTE, AUFTRÄGE UND INSTRUKTIONEN VOM VERTRETER DES ANMELDERS ENTGEGENZUNEHMEN UND AUSZUFÜHREN

Der die Erklärung und Vollmacht Unterzeichnende ermächtigt die obengenannten Rechtsanwälte in den USA Weisungen vom Vertreter

Patent Agents
Jeck • Fleck • Herrmann
Postfach 1469
D-71657 Vaihingen/Enz
Germany

bezüglich jedwelcher erforderlichen Tätigkeiten gegenüber dem Patent- und Warenzeichen-Amt der USA entgegenzunehmen und auszuführen, ohne dass die obengenannten amerikanischen Rechtsanwälte mit dem Unterzeichnenden direkt Kontakt aufnehmen müssen. Im Falle, dass die Vertreterin oder der Vertreter, von denen Instruktionen entgegengenommen werden dürfen, geändert werden soll, so werden die genannten amerikanischen Rechtsanwälte vom Unterzeichnenden unterrichtet.

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:

Hans-Jürgen FRASE 25.05.01
Unterschrift des Erfinders Datum

Wohnsitz

Niederdreisbach, Germany
Staatsangehörigkeit

Germany
Postanschrift
Hohe Strasse 12
D-57520 Niederdreisbach, Germany

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following Attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Thomas W. Speckman
Regis. No. 22,617
Maxwell J. Petersen
Regis. No. 32,772
Mark E. Fejer
Regis. No. 34,817
Nick C. Kottis
Regis. No. 31,974
Eric T. Krischke
Regis. No. 42,769
Douglas H. Pauley
Regis. No. 33,295
Charles C. Kinne
Regis. No. 31,631
Kevin D. Erickson
Regis. No. 38,736
Roland W. Norris
Regis. No. 32,799
Melanie I. Rauch
Regis. No. 40,924

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Douglas H. Pauley (847) 490-1400
Send Correspondence to:

Pauley Petersen Kinne & Fejer
2800 W. Higgins Road, Suite 365
Hoffman Estates, IL 60195

AUTHORIZATION OF ATTORNEYS TO ACCEPT AND FOLLOW INSTRUCTIONS FROM REPRESENTATIVE

The undersigned to this declaration and power of attorney hereby authorizes the U.S. attorneys named above to accept and follow instructions from

Patent Agents
Jeck • Fleck • Herrmann
Postfach 1469
D-71657 Vaihingen/Enz
Germany

as to any actions to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys will be so notified by the undersigned.

Full name of sole or first inventor:

Hans-Jürgen FRASE 25.05.01
Inventor's signature Date

Residence

Niederdreisbach, Germany
Citizenship

Germany
Post Office Address
Hohe Strasse 12
D-57520 Niederdreisbach, Germany

German Language Declaration

Voller Name des zweiten Miterfinders
(falls zutreffend):

Martin BÄHNER

Unterschrift des Erfinders

Datum

Wohnsitz

Betzdorf, Germany

Staatsangehörigkeit

Germany

Postanschrift

Industriestrasse 50

D-57518 Betzdorf, Germany

Full name of second joint inventor:

Martin BÄHNER

Inventor's signature

Date

Residence

Betzdorf, Germany

Citizenship

Germany

Post Office Address

Industriestrasse 50

D-57518 Betzdorf, Germany

0955032-01501
T.D. 9T. 80 " 2E 0955032